



**ARRIGORRIAGAKO UDAL EUSKALTEGIKO  
ARTEZKARITZA BATZORDEKO AKTA**

**ACTA DEL CONSEJO RECTOR DEL ORGANISMO AUTÓNOMO  
ARRIGORRIAGAKO UDAL EUSKALTEGIA**

Ohiko bilera	Reunión ordinaria
<b>Eguna / Día:</b>	<b>2016/01/20</b>
<b>Deialdia / Convocatoria:</b>	<b>Lehena / Primera</b>
<b>Hasiera ordua / Hora inicio:</b>	<b>12:10</b>
<b>Amaiera ordua / Hora finalización:</b>	<b>12:30</b>
Bertaratutakoak / Asistentes	
<b>Presidente delegatua / Presidenta delegada:</b>	Sonia Rodriguez Rodriguez EAJ-PNV
<b>Batzordekideak / Vocales:</b>	Eñaut Barandiaran Urquiza EH-BILDU
	Maite Barahona Diaz PSE-EE (PSOE)
	Iñaki Unibaso Rolloso HABE
	Itziar Arteagoitia Alonso Zuzendari
	akademikoa
<b>Bertaratu ez direnak / Ausentes:</b>	Joseba Mendez Gómez AG
	César Casado Lataburu Ikasleen ordezk.
<b>Idazkari delegatua / Secretaria delegada:</b>	Begoña Ealo Agirre

## **1.- AURREKO BILEREN AKTAK ONESTEA HORRELA BALEGOKIO (2015-10-21), (2015-11-25)**

Artezkaritza Batzordeak bertaratutakoenean erabateko adostasunez, aldeko 14 botorekin (EAJ-PNVren 7, EH-BILDUren 5 eta PSE-EE (PSOE)ren 2), aurreko bileren aktak onartzea erabaki du, Presidente delegatuak eta idazkari delegatuak sinatzen dituztelarik.

## **2.- IKASLEEN ORDEZKARIAREN IZENDAPENA**

### **1.- APROBACIÓN SI PROCEDE DE LAS ACTAS DE LAS REUNIONES ANTERIORES (21-10-2015), (25-11-2015)**

ANTERIORES (11-10-2013), (25-11-2013). El Consejo Rector por unanimidad de los asistentes, con 14 votos a favor (7 de EAJ-PNV, 5 de EH-BILDU y 2 del PSE-EE (PSOE)), acuerda aprobar las actas de las reuniones anteriores procediendo a su firma por parte de la Presidenta delegada y la secretaria delegada.

## **2.- NOMBRAMIENTO DEL REPRESENTANTE DEL ALUMNADO**

Artezkaritza Batzordeak bertaratutakoentz erabateko adostasunez, aldeko 14 botorekin (EAJ-PNVren 7, EH-BILDUREn 5 eta PSE-EE (PSOE)ren 2), honako hau erabaki du:

1.- César Casado Lataburu ikasleen ordezkarientz izendapena onartzea Arrigorriagako Udal Euskaltegia Erakunde Autonomoko batzordekide bezala.

2.- Interesdunari akordio honen berri ematea.

### **3.- PRESIDENTE DELEGATUAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA.**

Artezkaritza Batzordea Presidente delegatuak hartutako 38tik 41era bitarteko zenbakidun ebazen jakinaren gainean geratu da.

### **4.- DATORREN HIRUHILABETEAN ARTEZKARITZA BATZORDEAREN HURRENGO OHIKO BILERARAKO DATAREN ONARPENA HORRELA BALEGOKIO.**

Artezkaritza Batzordeak bertaratutakoentz erabateko adostasunez, aldeko 14 botorekin (EAJ-PNVren 7, EH-BILDUREn 5 eta PSE-EE (PSOE)ren 2), Artezkaritza Batzordearen hurrengo ohiko bilera 2016ko apirilaren 20an, 12:00etan, izango dela erabaki du. Dena den, Sonia Rodriguezek, Presidente delegatuak, esan du lehenago ezohiko bileraren bat egin beharko dugula, apirila baino lehen onartu beharreko gairen bat baitago, adibidez, 2016ko aurrekontua.

### **5.- 2016. URTEKO LAN EGUTEGIAREN ONARPENA HORRELA BALEGOKIO.**

Artezkaritza Batzordeak bertaratutakoentz erabateko adostasunez, aldeko 14 botorekin (EAJ-PNVren 7, EH-BILDUREn 5 eta PSE-EE (PSOE)ren 2), 2016. urteko lan egutegia onartzea erabaki du. Hona hemen egutegiaren laburpena:

El Consejo Rector por unanimidad de los asistentes, con 14 votos a favor (7 de EAJ-PNV, 5 de EH-BILDU y 2 del PSE-EE (PSOE)), acuerda:

1.- Aprobar el nombramiento de César Casado Lataburu, representante del alumnado, como vocal en el Consejo Rector del Organismo Autónomo Arrigorriagako Udal Euskaltegia.

2.- Trasladar lo anteriormente acordado al interesado.

### **3.- DAR CUENTA DE DIVERSAS RESOLUCIONES DE LA PRESIDENTA DELEGADA.**

El Consejo Rector se da por enterado de las Resoluciones dictadas por la Presidenta delegada desde la número 38 hasta la número 41.

### **4.- APROBACIÓN SI PROCEDE DE LA FECHA DE LA SIGUIENTE SESIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO RECTOR PARA EL PRÓXIMO TRIMESTRE.**

El Consejo Rector por unanimidad de los asistentes, con 14 votos a favor (7 de EAJ-PNV, 5 de EH-BILDU y 2 del PSE-EE (PSOE)), acuerda que la próxima sesión ordinaria del Consejo Rector será el 20 de abril de 2016 a las 12:00. Así mismo, Sonia Rodríguez, Presidenta delegada comenta que antes de abril habrá que hacer alguna reunión extraordinaria ya que hay algún tema que hay que aprobar antes, por ejemplo, el presupuesto para 2016.

### **5.- APROBACIÓN SI PROCEDE DEL CALENDARIO LABORAL PARA EL EJERCICIO 2016.**

El Consejo Rector por unanimidad de los asistentes, con 14 votos a favor (7 de EAJ-PNV, 5 de EH-BILDU y 2 del PSE-EE (PSOE)), acuerda aprobar el calendario laboral para el ejercicio 2016 y cuyo resumen es el siguiente:

HILAK / MESES	LANEGUNAK DIAS LABORABLES	JAI EGUNAK DIAS FESTIVOS
<b>Urtarrila</b> / Enero	19	Urteberri eguna / año nuevo: 1 Errege eguna / día de reyes: 6
<b>Otsaila</b> / Febrero	21	
<b>Martxoa</b> / Marzo	20	Ostegun santua / jueves santo: 24 Ostiral santua / viernes santo: 25 Pazko astelehena / lunes de pascua: 28
<b>Apirila</b> / Abril	21	
<b>Maiatza</b> / Mayo	22	
<b>Ekaina</b> / Junio	22	-
<b>Uztaila</b> / Julio	19	Berriotxoa Balendin: 4 Madalena: 22 Santiago: 25 Loiolako Inazio: 31
<b>Abuztua</b> / Agosto	22	Andra Mari eguna / Asunción Virgen: 15
<b>Iraila</b> / Setiembre	22	-
<b>Urria</b> / Octubre	19	Jai nazionala / fiesta nacional: 12 Eusko Jaurlaritzaren 80. urteurrena / 80 aniversario del 1º Gob. Vasco: 7
<b>AZAROA / NOVIEMBRE</b>	21	Santu guztienguna / día de todos los santos: 1
<b>Abendua</b> / Diciembre	20	Konstituzioaren eguna / día de la Constitución: 6 Ama Birjina Sortzez Garbiaren eguna/ día de la Inmaculada: 8
<b>Guztira</b> / Total	248	

Lan egutegi hau osatzeko honako hauek kontuan hartu dira:

1. Euskal Autonomia Erkidegoko 2016ko jaiegunen egutegia onartu zuen 118/2015 Dekretua, ekainaren 30eko, kontuan hartuta osatu da lan egutegi hau.
2. Ebazpena, 2015eko urriaren 13koa, Bizkaiko Lan, Enplegu eta Gizarte Politiketako ordezkariena, 2016erako Bizkaiko Lurralde Historikoan Tokiko Festak izango diren egunak ezartzen dituena.
3. Tokiko jai-eguna dela eta, 2015eko irailaren 24an Arrigorriagako Udalbatzak onartutako akordioa.

Este calendario se ha confeccionado según:

1. El calendario de días festivos de 2016 para la Comunidad Autónoma Vasca aprobado por Decreto 118/2015, de 30 de junio.
2. Resolución de 13 de octubre de 2015 del delegado de Trabajo, Empleo y Políticas Sociales de Bizkaia, por la que se aprueba la determinación de las Fiestas Locales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2016.
3. El acuerdo plenario del Ayuntamiento de Arrigorriaga, de fecha 24 de septiembre de 2015, referente a la fiesta

## 1) IRAKASLETZA:

248 lanegun – 54 egun (eskola-egutegia, oporak, lanalditik gorakoak) = 195 lanegun.

### 1592 ORDU, URTEKO LANALDIA:

- 1362 ordu:

$$\begin{array}{rcl} 195 & \quad 195 \text{ egun} \times 7 \text{ ordu} = 1365 \text{ ordu} \\ \text{egun:} & & (3 \text{ ordu lanalditik gora}) \end{array}$$

- Zentroko titularrak 128 ordu izango ditu eskolaz kanpoko jardueratarako, batzarretarako, barnetegietarako, txangoetarako, irakasleen prestakuntzarako edo eskatzen diren beste edozein jardueratarako.
- 102 konpentsazio ordu, irakaskuntzaren bereizgarritasunagatik eta zerbitzuaren ordutegi-kuadroengatik, hori eskariaren ezaugarrietara egokitu behar delako.

## 2) ADMINISTRARI LAGUNTZAILEA

248 lanegun – 24 opor egun – 9 lanalditik gorakoak = 215 lanegun.

### 1592 ORDU, URTEKO LANALDIA:

- $201 \text{ egun} \times 7 \text{ h} = 1407 \text{ ordu}$
  - $15 \text{ egun} \times 9 \text{ h} = \underline{135 \text{ ordu}}$   
 $1542 \text{ ordu}$
- $1542 \text{ ordu} + 52,5 \text{ (konpentsazio orduak)}$   
 $= 1594,5 \text{ (2,5 ordu lanalditik gora)}$

Ordutegia hurrengoa izango da: astelehenetik ostiralera 8:00etatik 15:00etara. Matrikula garaian eta ikasturtearen bukaeran, ostera, lanaldia 9 ordukoa izango da, 15 egunetan goizez eta arratsaldez. Azken ordu hauek, UDALHITZ Akordioaren 39. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz konpentsatuko zaizkio goizez eta arratsaldez lan egiteagatik. Beraz, konpentsatu beharreko 52,5 orduak

local.

## 1) PROFESORADO:

248 días laborables – 54 días (calendario escolar, vacaciones, exceso jornadas) = 195 días laborables.

### 1592 HORAS JORNADA ANUAL:

- 1362 horas:

$$\begin{array}{rcl} 195 \text{ días:} & 195 \text{ días} \times 7 \text{ horas} = 1365 \text{ horas} \\ & (3 \text{ horas de exceso}) \end{array}$$

- 128 horas de disponibilidad del titular del centro para actividades extra lectivas, reuniones, internados, formación del profesorado u otro tipo de actividades que se requieran.
- 102 horas de compensación por la especificidad propia de la enseñanza y de los cuadros horarios del servicio, ya que éste debe adecuarse a las necesidades de la demanda.

## 2) AUXILIAR ADMINISTRATIVO

248 días laborables – 24 días vacaciones – 9 días exceso jornadas= 215 días laborables.

### 1592 HORAS JORNADA ANUAL:

- $201 \text{ días} \times 7 \text{ horas} = 1407 \text{ horas}$
- $15 \text{ días} \times 9 \text{ horas} = \underline{135 \text{ horas}}$   
 $1542 \text{ horas}$

$$\begin{array}{rcl} 1542 \text{ horas} + 52,5 \text{ (horas compensación)} \\ = 1594,5 \text{ (2,5 horas de exceso)} \end{array}$$

El horario sería de lunes a viernes de 8:00 a 15:00 horas, si bien en época de matriculación y finalización de curso la jornada diaria se extendería a 9 horas repartidas en horario de mañana y tarde durante 15 días anuales. La compensación por esta distribución horaria de mañana y tarde durante los citados días, calculada aplicando el artículo 39 del UDALHITZ, ascendería a 52,5 horas anuales a

Gabonetan, Aste Santuan edo Euskaltegiko langile buruarekin adostutako egunetan disfrutatuko ditu, beti ere urteko eskola-ordutegia kontuan hartuz.

### **3) GARBITZAILEA**

248 lanegun – 24 opor egun = 224 lanegun.

**675 ORDU, URTEKO LANALDIA (42,4%) :**

- 221 egun x 3 ordu = 663 ordu
- 3 egun x 4 ordu = 12 ordu  
675 ordu

Horrez gain, Udalhitzen 28. eta 60. artikuluek diotena Euskaltegiko pertsonal guztiei ezarriko zaie.

### **6.- 2015eko 4. HIRUHILABETEAN EBAZPENEN BIDEZ ONARTUTAKO FAKTUREN BERRI EMATEA.**

Sonia Rodriguezek, Arrigorriagako Udal Euskaltegia erakunde autonomoko Presidente delegatuak, 2015eko laugarren hiruhilabetean ebazenen bidez onartutako fakturen berri eman du, zenbatekoa 1.142,74 eurokoa da.

### **7.- 2015-12-31KO EBAZPENAREN BIDEZ ONARTUTAKO FAKTUREN ZERRENDAREN BERRI EMATEA.**

Sonia Rodriguezek, Arrigorriagako Udal Euskaltegia erakunde autonomoko Presidente delegatuak, 2015-12-31ko ebazenaren bidez onartutako fakturen zerrendaren berri eman du, zenbatekoa 1.984,92 eurokoa da.

### **8.- FAKTURA ZERRENDA ONESTEA HORRELA BALEGOKIO.**

Artezkaritza Batzordeak bertaratutakoen erabateko adostasunez, aldeko 14 botorekin (EAJ-PNVren 7, EH-BILDUren 5 eta PSE-EE (PSOE)ren 2), fakturen zerrenda onartzea erabaki du, zenbatekoa 1.466,76 eurokoa da.

disfrutar en Navidades, Semana Santa o fechas que se convendrán con el responsable de personal del Euskaltegi y teniendo en cuenta el calendario escolar aprobado para este ejercicio.

### **3) LIMPIADORA**

248 días laborables – 24 días vacaciones= 224 días laborables.

**675 HORAS JORNADA ANUAL (42,4%) :**

- 221 días x 3 horas = 663 horas
- 3 días x 4 horas = 12 horas  
675 horas

Además será de aplicación para todo el personal del Euskaltegi lo establecido en los artículos 28 y 60 del Udalhitz.

### **6.- DAR CUENTA DE LAS FACTURAS APROBADAS POR RESOLUCIÓN CORRESPONDIENTE AL 4º TRIMESTRE DEL EJERCICIO 2015.**

Sonia Rodriguez, Presidenta delegada del organismo autónomo Arrigorriagako Udal Euskaltegia, da cuenta de las facturas aprobadas por Resolución correspondientes al cuarto del ejercicio 2015 y cuyo importe asciende a 1.142,74 €.

### **7.- DAR CUENTA DE LA RELACIÓN DE FACTURAS APROBADAS POR RESOLUCIÓN DE FECHA 31-12-2015.**

Sonia Rodríguez, Presidenta delegada del organismo autónomo Arrigorriagako Udal Euskaltegia, da cuenta de la relación de facturas aprobadas por Resolución de fecha 31-12-2015 y cuyo importe asciende a 1.984,92 €.

### **8.- APROBACIÓN SI PROCEDE DE LA RELACIÓN DE FACTURAS.**

El Consejo Rector por unanimidad de los asistentes, con 14 votos a favor (7 de EAJ-PNV, 5 de EH-BILDU y 2 del PSE-EE (PSOE)), acuerda aprobar la relación de facturas, cuyo importe asciende a 1.466,76 euros.

## **9.- NORBERAK LEKARKEENA.**

Iñaki Unibasok, HABERen ordezkariak, azaldu du HABERen zuzendari nagusiak sinatu beharreko ebazpenaren atzerapenaren arrazoia. Ebazpen hori da euskaltegiei 2015-2016 ikasturteko diru-laguntzak emateko baldintzak ezartzen dituena. Antza denez, Eusko Jaurlaritzaren ekonomia-kontrol bulegoak hainbat partida atxiki ditu, aurrekontuaren egonkortasunaren legea betetzen dela baieztago arte, eta horien artean dago Euskaltegientzako diru-laguntzak jasotzen dituena. Dena den, espero dute aipatutako ebaezpena datorren astean jasotzea. Gainera, lehenengo hiruhilabeteari dagokion ordainketa jadanik eginda dagoenez, uste du atzerapen horrek ez duela izango eragozpenik Arrigorriagako Udal Euskaltegia erakunde autonomoaren aurrekontuan.

Horrela, bada, bilera amaitutzat jo da eta guztiaren akta jaso da.

## **9.- RUEGOS Y PREGUNTAS.**

Iñaki Unibaso, representante de HABE explica el motivo del retraso en la firma de la Resolución del director general de HABE que establece las ayudas a los Euskaltegis para el curso 2015-2016. Al parecer, la oficina de control económico del Gobierno Vasco tiene retenidas ciertas partidas hasta verificar el cumplimiento de la ley de estabilidad presupuestaria, y entre ellas está la de las ayudas económicas a los Euskaltegis. Ahora bien, esperan que para la semana que viene se reciba la citada Resolución. Además, señala que el pago del primer trimestre ya está realizado, con lo que cree que no afectará al presupuesto del Organismo Autónomo Arrigorriagako Udal Euskaltegia

Se da por finalizada la reunión, extendiéndose la presente acta.

Arrigorriagan, 2016ko urtarrilaren 20an

PRESIDENTE DELEGATUA

IDAZKARI DELEGATUA